

ron los siguientes: Que el día 1.º de mayo se obsequiará con una comida extraordinaria a los asilados en el Hospital Municipal...

La calle de Isabel II, Avenida de la República; la calle del Príncipe, calle de Mahón; la calle del Conquistador, Avenida del 14 de Abril...

taciones de la Marina, Ejército y elemento civil y local. Se dirigirá la comitiva por las calles de Fermín Galán, Plaza de la Democracia...

El apego al trono

Con tan fuerte adherencia como la de una lapa a la roca estaba Alfonso Borbón y Hapsburgo pegado al trono...

Revisión del Censo Electoral

Por decreto de la Presidencia del Gobierno de la República se dispone que los días 14 y 15 de mayo próximo de 8 a 15 y de 15 a 19 horas...

RETROSPECTIVAS

«Riculismo»

«El Bien Público», edición número 17.391, fecha 30 de marzo de 1931, publicó un escrito titulado «Por la Concordia»...

«Defendiéndola y olvidándose de sus intereses personal para pensar en el colectivo, nuestro veterano amigo el Notario de Ciudadela don Antonio Anglada...»

«No ha consultado el veterano doctor en Filosofía y Letras personajes ni comités...»

«... la candidatura que alcanzará, no lo dudamos, una espléndida y resonante victoria.»

«Para que la logre completa hacemos fervientes votos.»

El resultado de aquella portentosa iniciativa habrá quedado escrita con letras indelebles en la historia política del doctor en Filosofía y Letras.

«Sin embargo, hay que consolarse. Desde entonces ni ellos se han muerto de vergüenza, ni nosotros de risa.»

«Felizmente, el coco ni viene ni vendrá, por grandes que sean los títulos y subtítulos del servicio telegráfico, ni la virulencia de las plumas encargadas de mantener la ficción.»

«Ficción y realidad»

En la misma edición del mencionado diario se publicó también un artículo titulado «Que viene el Coco».

«El coco era la República para el articulista que así mismo se considera «hombre de firme voluntad»...»

«Felizmente, el coco ni viene ni vendrá, por grandes que sean los títulos y subtítulos del servicio telegráfico...»

«El coco es un unito que solo engaña a los niños, introduciendo en sus infantiles cerebros el temor...»

«En efecto. Ya se ha contrastado solemnemente la diferencia entre la realidad y la ficción.»

«Ficción han sido las bravatas de los upetistas y monárquicos.»

Realidad los anuncios de los republicanos. Ficción ha sido la existencia y persistencia del espíritu monárquico.

Realidad la enorme fuerza que en España ha arrollado al Borbón perjuro. Ficción han sido las bravatas de quien en Fornells amenazaba a los pescadores...

Realidad la derrota que a sus pretensiones inflingieron los fornellenses. Ficción han sido las ilusiones del gran capitán que soñaba con ser general Gobernador de Menorca.

Realidad próxima y fatal es la renuncia, voluntaria u obligatoria, a proseguir una carrera quien olvidando sus deberes de militar ejerció tantas veces el oficio de cacique político

JUSTO CABAL

CORDIALIDAD FRANCO-ESPAÑOLA

El baile de hoy en el Principal

Será seguramente de los que formarán época, consolidándose las cordiales relaciones entre las repúblicas francesa y española. Concurrirán los señores Comendantes, Jefes y Oficiales de los cruceros franceses «Duguay Trouin» y español «Méndez Núñez»...

La Comisión de Deportes y Fiestas de la Liga Marítima ruega a los señores socios y familias respectivas toda la posible puntualidad a fin de que al ejecutarse antes de empezar el baile los dos himnos nacionales francés y español presente la sala hermosa aspecto. El sorteo de palcos principales y plateas se celebra este mediodía.

La American Orchestra interpretará el programa siguiente:

- Himno Francés. Himno de Riego, nacional español. «Así es Sevilla» paso doble.—Marquina. «Pasade d'amour» (slow fox).—Scherzinger. «Parade d'amour» (valse)—Scherzinger. «Un soir a Singapour» (black bottom).—Sylvan. «Le nuits du desert» (blues).—Penco. «Marcha de los piratas» (ruidoso éxito).—Lucas.

Para el acto fúnebre de mañana

En varios autos particulares saldrán desde el muelle a las Casas Consistoriales el señor Comandante y Oficiales del crucero «Duguay Trouin».

En la plaza de la República se organizará la manifestación, concurriendo con los marinos franceses nuestras autoridades, el Ayuntamiento, Cuerpo Consular, Representantes...

El Cuerpo Consular acreditado de Mahón

Toma parte activa en el acto de mañana, en que se descubrirá, en nuestro cementerio, la lápida que Francia dedica a sus hijos fallecidos en nuestro puerto...

Mitin de propaganda sindical

Lleno de bote en bote, ayer noche el Triunfo, estuvo repleto de obreros y una proporción de otras clases sociales que acudieron a escuchar a los dos propagandistas de la Confederación Nacional del Trabajo.

Empezó el acto a las nueve de la noche y terminó a las once y media. Durante este espacio de tiempo el maestro señor Alberola y el obrero sindicalista Magriñá hicieron uso de la palabra pronunciando sendos discursos de ideología sindicalista...

Presidió el acto, perorando brevemente el principio y el final, el obrero mahonés señor Ibañez el cual recordó a la primera federación obrera de Menorca y a aquella época de propaganda revolucionaria.

Señaló los frutos que de ella se habían obtenido y encareció la conveniencia de fortalecer la vida de los sindicatos y asociaciones obreras y culturales, a fin de atraer a la juventud a la que dirigió una llamada para estimular un interés hacia las cuestiones sociales y en pro de su mejoramiento cultural.

Los discursos de Alberola y Magriñá fueron especialmente dedicados a definir y defender su doctrina y su táctica en la política de las reivindicaciones obreras.

Tan justificada está la aversión hacia el creador del pistolero como en los párrafos alusivos a la ley de fugas y a los manejos de Martínez Anido...

Señalamos mucho no poder relatar con más extensión los discursos de ambos propagandistas porque la extensión de aquéllos con parada con el espacio disponible en esta hoja diaria no son equivalentes.

El numeroso público obrero quedó satisfecho de haber escuchado las propagandas y se sumó cordialmente y muy expresamente también cuando dijeron que los sindicalistas eran la vanguardia del revolucionarismo que ha implantado la República...

«Causas de este apego al trono? una parte el ingrato afán borbónico por el absolutismo y la dictadura, el ansia loca por ser tirano, el instinto sádico de crueldad. De la otra parte adherían al trono a don Alfonso razones de peso, de mucho peso, del peso de siete millones de pesetas en oro...»

«Al perjuo y traidor destronado el 14 del mes pasado se le abonaban, se le regalaban a expensas del pueblo siete millones de pesetas al año...»

«Hecho el relato en otra forma diremos que cada día don Alfonso extraía a la nación diez y nueve mil trescientas cuarenta y dos pesetas que son tres mil ochocientos sesenta y ocho duros...»

Información militar

- Servicio de la plaza para hoy: Parada. Regimiento Infantería de Mahón número 65. Jefe de Día. Teniente Coronel de Infantería don Alfonso Uselici. Imaginería. Teniente Coronel de Artillería don José Llanas. Hospital y Provisiones. n.º Capitán de Artillería. Vigilancia. 1.º Oficial de Infantería. Servicio en Vila-Carlos. Vigilancia. 5.º Oficial de Artillería. Imaginería. 1.º Oficial de Artillería.

Greta Garbo

La actriz UNICA, la maravillosa y divina GRETA será presentada hoy por última vez en el pantalla del SALON VICTORIA en su mejor interpretación ORQUIDEAS SALVAJES...

Dos hidroaviones

Sobre las 10 de la mañana de ayer volaron dos hidroaviones sobre los predios San Antonio y Blusermeña. Poco después hicieron rumbo hacia el N. O. y desaparecieron.

Sea bienvenido

En el vapor correo procedente de Palma ha llegado hoy a esta isla el culto Inspector de Primera Enseñanza don Fernando Leal...

Al saludar a don Fernando Leal deseamos que su estancia en Menorca sea grata para su persona y fructífera para el progreso de la enseñanza.

Nota comercial

Exportación.—El vapor correo se llevó ayer para Barcelona 24 toneladas de carga vana, entre ellas 52 jaulas con aves y 5 conejos...

Importación.—El vapor «Bellver» ha traído hoy de Palma 350 sacos con cemento y peso 50 balas paja, 26 cajas con cerveza...

De Valencia 209 planchas hierro, 65 sacos con arroz, jabón y otros efectos; de Alicante 40 sacos con pulpa de algodón, y de Huelva 429 sacos con avena.

De viaje

A bordo del vapor «Jaime II» salieron ayer por la tarde para Barcelona, 82 pasajeros, entre ellos nuestros amigos el ingeniero agrónomo don Antonio Ballester Llambias...

Nacimiento

Juan Jiménez Andreu, Calle Pl y Margall 148.

TEATRO PRINCIPAL

Aparato sonoro ORPHEO SINCRONIC

SABADO DIA 9 DE MAYO. Dos sesiones a las 6:30 tarde y 9:30 noche. Plateas y principales 3'50. Segundos 2'00. Entr. 1'00. Asiento tercer piso 0'65. Entr. 0'50.

Un hombre de suerte

de la que son principales protagonistas Roberto Rey, Elena D'Agry y Amelia Maffez. Un asunto interesantísimo con bellos cantos y hermosos bailes. Fastuosa presentación, argumento emocionante.

Es un film Paramount lo mejor del programa. Se proyectará además una revista sopara y una película de dibujos animados. DOMINGO LAS SESIONES DE COSTUMBRE

CASINO DEL CONSEY

HOY JUEVES DIA 7 MAYO. Tarde a las 6:15 ENTRADA UNICA 0'50. ESTRENO DE UNA COLOSAL PELICULA DE COW BOYS.

Sábado a las 9:30. UN ACONTECIMIENTO DE GRAN EXITO SEGURISIMO. ESTRENO SENSACIONAL de la soberbia producción de finísima trama

El moderno Casanova

De nueva producción EMELKA de asunto dramático, cuya proyección constituirá uno de los más grandes triunfos de la temporada.

SALON VICTORIA

MIÉRCOLES DIA 6 MAYO. A las 6:30 y a las 9:30. SESIONES SELECTAS. Tarde: Butaca 50. Palco 1'50. General 40. NOCHE: Entrada única 0'40.

ORQUIDEAS SALVAJES

SONORA SINCRONIZADA por la divina GRETA GARBO. Lewis Stone, Nils Astor.

Jueves noche FUNCION DE GALA en honor de los marinos del crucero francés DU JUY TROUIN con la cinta hablada en francés BAJO LOS TECHOS DE PARIS.

SALON TRIANON

VIERNES DIA 8 MAYO 1931. A las 6 y media de la tarde. SESION DE MODA CON QUINTETO. ESTRENO de una de las más grandiosas producciones de la casa «Julio César» con el título:

Amor y Guerra

un asunto vibrante, de amor y de dolor, en el que pone el sello personal de su arte los intérpretes Jette Goudal, Victor Varconi y Henry B. Walthall.

ESTRENO de la grandiosa película de la marca «Cineas» con los más importantes acontecimientos de la

Proclamación de la República

NOTA: A pesar del enorme coste de este programa regirán los precios de costumbre. PRECIOS: Plateas 1'50. Palcos 1'25. Entr. y plateas. 0'50. Entr. gral. 0'35. Media 0'30.

CASAS RECOMENDADAS

PARA COLONIAS Y QUINAS
DESDE 3'25 PTAS. LITRO
CASA MIR DOCTOR ORFILA, 22
Gran variedad en lanas para labores
DESDE 0'50 PTAS. MADEJA

EL BARATO
Gran surtido en
CAMISERIA desde 4'50 una
Siempre barato

Cuando tenga que alquilar un piano
recuerde siempre la casa

Manolo Cardona

Tintorería
Colores sólidos, Lavados en Seco
Para encargos

La Casa de las Medias

L'ABELLE

COMPañA DE SEGUROS
ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS
Agente general en Menorca:
RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Albayalde en pasta Químicamente puro garantizado
El mejor y el de más rendimiento
Fabricado por la Real Compañía Asturiana de Minas
Insustituible para la mezcla con nuestro producto
VERDE CARDENILLO PURO «Veri d'aram»
La pintura más resistente al exterior y al agua del mar
Venta: **CASA BURLLO**
Fundada en 1869
Pl y Margall, 26 MAHON Teléfono, n.º 22

Fábrica de toda clase de LACORES, JARABES y HORCHATAS de
Sucesor de Manuel Beltrán Pujol
MAHON

Calidades Inmejorables. Precios limitados
Fabricante del verdadero y típico licor
Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos
Desconfíen de imitaciones. Exigían siempre

Perfumería
Las Mejores Marcas

La Casa de las Medias

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera.



DOS LIBROS TRASCENDENTALES

Como hicimos la revolución de octubre

Por León Trotsky

Precio. Dos pesetas

Campesinos y bandidos

Por Vsevolod Ivanof

Precio. Dos pesetas

Ediciones de «NOSOTROS»

Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona 4 de mayo de 1951

Francos cheque	57 70
Libras id.	46 90
Dólar id.	9 64
Liras id.	50 50
Interior serie A.	65 00
id. id. B.	65 50
Amort. 5 p 100 serie A. 1920	85 00
id. id. B. 1920.	85 00
Exterior serie A.	78 00
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p 100 1922	00 00
id. F. C. Norte Prioridad 5 por 100	65 50
Amort. 5 p 100 serie A. 1917.	78 25
Amort. 5 p 100 serie B. 1917.	78 25
Obligaciones S. S. S. General	000 00
Aguas Barcelona 6 p 100	77 40
Acciones norte fin mes	65 00
id. Alcantas id.	00 00
id. Andaluces id.	00 00
id. Orenses id.	00 00
id. Coloniales id.	91 25

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona 4 de mayo de 1951

Amortizable 5 p 100 A 1920	82 50
» B 1920	82 50
Interior 4 p 100 A	64 00
» B	65 50
Amortizable 5 p 100 A 1917	78 50
» 5 p 100 B 1917	78 00
» 5 p 100 A 1927 libre	92 50
» 5 p 100 B 1927 libre	92 50
Exterior 4 p 100 A	79 00
» B	77 50
Obligaciones Norte Prioridad	66 00
Alcantas 3 p 100 1.ª hipoteca	59 50
Andaluces 2.ª serie fijo	50 00
Ceds. B. Hip. España 4 p 100	89 00
id. id. id. 5 p 100	96 00
id. id. id. 6 p 100	107 00
Francos cheque París	00 00 a 37 70
Liras id. Roma	00 00 a 50 50
Dólar id. New-York	0 000 a 9 64
Libras id. Londres	00 00 a 46 90
Reichmarks id. Berlín	0 00 a 2 25 62 5

MONEDAS DE ORO

Alfonso	186 00
Onzas y sus fracciones	186 00
Isabelinas	187 00

Biblioteca de Ideas y Estudios

Contemporáneos

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

Dr. A. Anselmo González.—Nacimiento y evolución de la inteligencia	5 00
Max Nordau.—La ciencia de la civilización	7 00
E. Bleuler.—El pensamiento intelectual	6 00
Ernst Jünger.—Las tempestades de acero	7 00
A. Lleno.—El imperio de los negros blancos	6 00
Charles Véchard.—Los zigzags del amor	5 00
G. K. Chesterton.—La esfera y la cruz	5 00
Leonidas Andrew.—El Océano	4 00

Novedades Literarias

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

Jean Ravennes.—María de Jerusalén	5 00
Felipe Trigo.—Murlo de un beso	5 00
T. Trilby.—Princesa de Riviera	5 00
Tarássov Rodiónov.—Soborno	5 00
Gabriel Anbarède.—Agnés	5 00
Worsky.—La emperatriz sajona	5 00
Benito Mussolini.—La amante del cardenal	5 00
F. Witschetzky.—El navío negro	9 00
Hermán Robieto.—Sangre en el trópico	5 00
César González Ruano.—Vida, pensamientos y aventuras de Miguel Litmanov	5 00
Ch. Lucifeto.—El agente secreto	5 00

La Ciencia de la Vida

Obra que agota el saber sobre los problemas de la existencia de los seres. La más rica fuente, en mucho tiempo, para saciar la sed de curiosidad toda persona inteligente.

Son autores:

El universal H. G. WELLS
El fisiólogo biólogo J. HUXLEY
El diplomático G. P. WELLS

La Ciencia de la Vida lleva ilustrada su amena exposición con una interesantísima profusión de grabados, en número superior a 1.500.

Está impresa, con limpieza y cuidado, en papel couché.

Además contiene gran cantidad de láminas en colores.

La obra completa se editará en dos volúmenes de más de 500 páginas cada uno, al precio de 70 pesetas tomo.

Por 140 pesetas puede usted poseer la maravillosa enciclopedia que han escrito acerca de la Vida el genial literato y los dos biólogos ingleses.

Se ha editado ya el primer volumen que puede adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva, de esta ciudad.

OBRA NUEVA

¿Qué ha pasado aquí?

por FRANCISCO VILLANUEVA
Novísimo libro que comprende la historia política de la dictadura desde el proceso del señor Sánchez Guerra hasta la caída del Directorio y formación del nuevo Gobierno.

Precio: **Cinco pesetas**

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», Calle Nueva.

OBRA NUEVA

GRACO MARSÁ

La sublevación de Jaca

Relato de un rebelde

Precio: **cinco pesetas,**

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Interesantes libros

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva

S. Mingujón. Al servicio de la Tradición	5 00
Pablo Iglesias. Al servicio del Pueblo	5 00
Alejandro Lerroux. Al servicio de la República	5 00
F. Hernández Mir. La Dictadura en Marruecos	5 00
J. Berja de Quiroga. La crisis del capitalismo y la capitalización del trabajo	5 00
Angel Ossorio. Esbozos históricos	5 00
Emilio Vellando. La estabilización de la peseta	5 00
Alicio Garcetoral. La ruta de Marcellino Domingo	5 00
J. García Gallego. Necesidad de Cortes Constituyentes	6 00
Vicente de Roig Ibáñez. Lo Constitución que precisa España	4 00
Salazar Alonso. La justicia bajo la dictadura	5 00
Alejandro Lerroux. Pequeñas iras gedian de mi vida	5 00

gero para todo el mundo, y mi corazón palpitó con más asombro que espanto cuando ella me dijo adiós con mi nombre, que ni a Venecia mismo podía haber llegado sino en la correspondencia con mis más íntimos amigos. Estoy seguro que Diana no lo había oído pronunciar nunca a no ser por... pero Diana era mucho más alta.

Se me escapaba, y la detuve. En aquel momento, a la fascinación del antifaz, del tipo, de la voz se había añadido cuanto hay de sugestionador y extraordinario en una aparición, en un sueño

—La seguiré a todas partes—exclamé,—o diga-me dónde nos volveremos a encontrar.

—¿Por qué no?—me contestó riendo.—Pero será un poco lejos y por un solo día... ¿Está usted decidido a buscarme donde sea... el día de Santa Honorina?

—¡Espere, espere usted, señorial! ¿El día de Santa Honorina? ¡Oh, no, no puede ser! ¡Tengo un compromiso de honor para ese día!

—Entonces, adiós—replicó desasiendo sus dedos de los míos.—¡Vaya usted donde su honor le llame!

—¡Así lo haré! Pero ¿no podía saber al menos dónde podría verla ese día, si me fuera posible buscarla?

—¿Dónde podría verme?... Me parece bien. En la iglesia de Codroipo, junto la capilla colocada bajo la advocación de mi santa patrona, en cuan-

to el sacerdote haya dado la bendición de la primera misa.

Cuand volví en mí ella había desaparecido entre la multitud.

Esta cita era la que me había dado Mario Cinci.

Algunos días más transcurrieron entre nuevos y solitarios paseos; pero el día de Santa Honorina llevaba mucho tiempo parado delante de la fachada de la iglesia de Codroipo cuando se abrieron sus puertas.

Apenas comenzaba el sol a levantarse. La nave estaba aún húmeda y sombría. Sólo algunas lámparas que habían velado toda la noche señalaban la capilla de la santa. El sacristán acababa de encenderlas.

Yo no era beato, pero si religioso, y jamás una aventura galante, un deseo voluptuoso me hubiera arrancado en un templo de la profunda emoción que me inspira la casa de Dios, sobre todo cuando está vacía, que es cuando el alma se encuentra más en presencia de su Creador y Maestro. Además, yo había interpretado este segundo empujamiento de otra manera que como es costumbre hacerlo en Italia. Yo estaba colocado bajo el imperio de una asociación inmensa, que podía contar algunas mujeres entre sus afiliados más inteligentes y activos, capaces de reanimar a un adepto tibio o descorazonado por medio de las ilusiones más apropiadas a su carácter y a su edad. Debo decir